



ORDRE DU JOUR / AGENDA
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
DE LA VILLE DE WESTMOUNT
REGULAR MEETING OF THE CITY OF WESTMOUNT
LE 3 AVRIL 2018 à 19 h 30 - APRIL 3, 2018 - 19:30.

- | | | |
|-----|---|-------------------------------------|
| 1 | OUVERTURE DE LA SÉANCE / <i>OPENING OF THE MEETING</i> | maireesse/Mayor
SMITH |
| 2 | RAPPORTS DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS /
<i>MAYOR AND COUNCILLORS' REPORTS</i> | maireesse/Mayor
SMITH |
| 3 | PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>FIRST QUESTION
PERIOD</i> | maireesse/Mayor
SMITH |
| 4 | ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / <i>ADOPTION OF THE
AGENDA</i> | conseillère/Councillor
BOSTOCK |
| 5 | APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX / <i>CONFIRMATION
OF MINUTES</i> | conseillère/Councillor
BOSTOCK |
| 6 | RAPPORTS AU CONSEIL / <i>REPORTS TO COUNCIL</i> | maireesse/Mayor
SMITH |
| 6.1 | Correspondance / <i>Correspondence</i> | maireesse/Mayor
SMITH |
| 6.2 | Procès-verbaux du comité plénier / <i>General Committee of Council
Minutes</i> | conseillère/Councillor
BOSTOCK |
| 6.3 | Procès-verbaux du comité consultatif sur le transport / <i>Minutes of
the Transportation Advisory Committee</i> | conseillère/Councillor
BOSTOCK |
| 6.4 | Rapport d'embauche / <i>Manpower Report</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 6.5 | Liste des comptes / <i>List of Accounts</i> | conseillère/Councillor
KEZ |
| 6.6 | Registre des chèques / <i>Cheque Register</i> | conseillère/Councillor
KEZ |
| 6.7 | Liste d'approbation en vertu du Règlement 1507 / <i>List of
Approvals in virtue of By-law 1507</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 6.8 | Dépôt d'un procès-verbal de correction / <i>Tabling of Minutes of
Correction</i> | Greffier de la ville/ City
Clerk |
| 7 | ORIENTATION DU CONSEIL SUR LES SUJETS DEVANT ÊTRE
PRÉSENTÉS AU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE
MONTRÉAL / <i>ADOPTION OF COUNCIL'S POSITION ON THE
ITEMS TO BE SUBMITTED TO THE MONTREAL
AGGLOMERATION COUNCIL</i> | conseillère/Councillor
BOSTOCK |
| 8 | APPROBATION DES SUBVENTIONS AUX ORGANISMES
SANS BUT LUCRATIF EN 2018 / <i>APPROVAL OF THE 2018</i> | conseillère/Councillor
GALLERY |



GRANTS FOR LOCAL NON-PROFIT COMMUNITY ORGANIZATIONS

- | | | |
|-----------|---|----------------------------------|
| 9 | PAIEMENT COMPTANT - NON-REFINANCEMENT D'OBLIGATIONS À ÉCHÉANCE / CASH PAYMENT - NON REFINANCING OF MATURING BONDS | conseillère/Councillor
KEZ |
| 10 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - RÉAMÉNAGEMENT DU COMPTOIR DU SERVICE DES FINANCES À L'HÔTEL DE VILLE - EXÉCUTION DES TRAVAUX (PUR-2018-008) / CALL FOR PUBLIC TENDERS - RENOVATION OF THE FINANCE DEPARTMENT COUNTER IN CITY HALL - EXECUTION OF WORK (PUR-2018-008) | conseiller/Councillor
CUTLER |
| 11 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - ACHAT DE 15 TRANSFORMATEURS 167 KVA (PUR-2018-009) / CALL FOR PUBLIC TENDERS - PURCHASE OF 15 TRANSFORMERS 167 KVA (PUR -2018-009) | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 12 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - RECONSTRUCTION DE LA CHAUSSÉE SUR L'AVENUE ARGYLE ENTRE L'AVENUE THORNHILL ET LE BOULEVARD (PW-2018-1009) / CALL FOR PUBLIC TENDERS – RECONSTRUCTION OF THE ROADWAY ON ARGYLE AVENUE BETWEEN THORNHILL AVENUE AND THE BOULEVARD (PW-2018-1009) | conseiller/Councillor
CUTLER |
| 13 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - RECONSTRUCTION DE L'AVENUE ROSLYN ENTRE LE BOULEVARD DE MAISONNEUVE ET LA RUE SHERBROOKE (PW-2018-1010) / CALL FOR PUBLIC TENDERS - RECONSTRUCTION OF ROSLYN AVENUE BETWEEN DE MAISONNEUVE BOULEVARD AND SHERBROOKE STREET (PW-2018-1010) | conseiller/Councillor
CUTLER |
| 14 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - RECONSTRUCTION DE LA CHAUSSÉE, DES TROTTOIRS ET DE L'ÉCLAIRAGE DE RUE SUR L'AVENUE BURTON ENTRE L'AVENUE CLAREMONT ET L'AVENUE PRINCE ALBERT (PW-2018-1012) / CALL FOR PUBLIC TENDERS - RECONSTRUCTION OF THE ROADWAY, SIDEWALKS AND STREET LIGHTS ON BURTON AVENUE BETWEEN CLAREMONT AVENUE AND PRINCE ALBERT AVENUE (PW-2018-1012) | conseiller/Councillor
CUTLER |
| 15 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - RÉHABILITATION DES CONDUITES D'ÉGOUT PAR GAINAGE STRUCTUREL SUR DIVERSES RUES (PW-2018-1013) / CALL FOR PUBLIC TENDERS - SEWER REHABILITATION BY STRUCTURAL LINING ON DIFFERENT STREETS (PW-2018-1013) | conseiller/Councillor
CUTLER |
| 16 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - ABATTAGE D'ARBRES ET ESSOUCHEMENT SYSTÉMATIQUES (PW-2018-1015) / CALL FOR PUBLIC TENDERS – SYSTEMATIC TREE CUTTING AND STUMP REMOVAL (PW-2018-1015) | conseillère/Councillor
LULHAM |
| 17 | APPEL D'OFFRES PAR INVITATION - ACHAT D'ENVIRON 700 TONNES MÉTRIQUES DE MÉLANGES D'ASPHALTE (Q-2018- | conseiller/Councillor
CUTLER |



021) / *CALL FOR TENDERS BY INVITATION - PURCHASE OF APPROXIMATELY 700 METRIC TONS OF VARIOUS APHALT MIXES (Q-2018-021)*

- | | | |
|-----------|---|-----------------------------------|
| 18 | ADOPTION - RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 1387 SUR LE BRUIT / <i>ADOPTION - BY-LAW TO MODIFY BY-LAW 1387 CONCERNING NOISE</i> | conseillère/Councillor
BOSTOCK |
| 19 | AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT CONCERNANT LES CHIENS ET LES PERMIS S'Y RAPPORTANT / <i>NOTICE OF MOTION - BY-LAW CONCERNING DOGS AND THE LICENSING THEREOF.</i> | conseillère/Councillor
BOSTOCK |
| 20 | AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT VISANT À MODIFIER LE RÈGLEMENT SUR LE CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES ÉLUS MUNICIPAUX / <i>NOTICE OF MOTION - BY-LAW TO MODIFY THE BY-LAW ON THE CODE OF ETHICS AND GOOD CONDUCT OF ELECTED MUNICIPAL OFFICERS</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 21 | DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>SECOND QUESTION PERIOD</i> | maire/Mayor
SMITH |
| 22 | LEVÉE DE LA SÉANCE / <i>CLOSING OF THE SITTING</i> | maire/Mayor
SMITH |